

TTK 27 HEPA / TTK 64 HEPA

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES
DESHUMIDIFICADOR



Índice

Indicaciones sobre el manual de instrucciones.....	2
Seguridad.....	2
Información sobre el aparato.....	5
Transporte y almacenamiento	6
Montaje y puesta en funcionamiento	7
Manejo	8
Accesorios adquiribles con posterioridad.....	12
Fallos y averías.....	12
Mantenimiento.....	14
Anexo técnico	19
Eliminación de residuos.....	24

Indicaciones sobre el manual de instrucciones

Símbolos



Peligro

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a gas con altamente inflamable.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



Advertencia

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



Cuidado

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

Advertencia

Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales) pero no a peligros.



Información

Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.



Tener en cuenta el manual

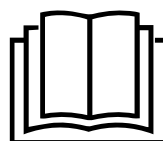
Las indicaciones con este símbolo le indican que debe tener en cuenta el manual de instrucciones.

Usted puede descargar la versión actual del manual de instrucciones y la declaración de conformidad UE en el siguiente enlace:

TTK 27 HEPA



<https://hub.trotec.com/?id=45719>



TTK 64 HEPA



<https://hub.trotec.com/?id=45720>

Seguridad

¡Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento o usar este aparato y manténgalo siempre a su alcance en el lugar de montaje o cerca del aparato!



Advertencia

Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y los peligros resultantes de ello.

Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión.

- No ponga en marcha ni coloque el aparato en estancias o espacios cerrados potencialmente explosivos.
- No ponga el aparato en funcionamiento en atmósferas agresivas.

- Coloque el aparato vertical y firme sobre una superficie con suficiente capacidad portante.
- Espere, después de una limpieza húmeda, a que el aparato se seque. No lo ponga en marcha mojado.
- No maneje ni accione el aparato si tiene las manos húmedas o mojadas.
- No permita que caiga agua directamente sobre el aparato.
- No tape el aparato durante su funcionamiento.
- No se sienta sobre el aparato.
- No se trata de un juguete. Mantenga a los niños y los animales lejos de él. Utilice el aparato exclusivamente bajo vigilancia.
- Compruebe, cada vez que vaya a usar el aparato, los posibles daños en los accesorios y las piezas de conexión. No use aparatos o partes de ellos que estén dañados.
- Asegúrese de que todos los cables eléctricos que se encuentran fuera del aparato estén protegidos de cualquier tipo de daño (p.ej. daños causados por animales). ¡No utilice nunca el aparato si detecta daños en los cables eléctricos o la conexión a la red eléctrica!
- La conexión a la red eléctrica debe cumplir las indicaciones especificadas en el Anexo técnico.
- Inserte la clavija de alimentación en una toma de corriente debidamente protegida.
- Seleccione las extensiones del cable de alimentación tomando en consideración la potencia del aparato, la longitud del cable y el uso previsto. Desenrolle completamente el cable alargador. Evite una sobrecarga eléctrica.
- No use nunca el aparato si detecta daños en la clavija o en el cable de alimentación.
Si el cable de alimentación de este aparato sufre daños tiene que ser sustituido por el fabricante o su servicio de atención al cliente, o por una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar riesgos.
¡Los cables de alimentación defectuosos suponen un serio peligro para la salud!
- Antes de realizar trabajos de mantenimiento, conservación o reparación del aparato desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cogiéndolo por la clavija.
- En caso de que no vaya a utilizar el aparato apáguelo y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Al realizar la colocación, considere la distancia mínima respecto a las paredes y objetos, así como las condiciones de almacenamiento y servicio conforme al Anexo técnico.
- Asegúrese de que la entrada y la salida de aire están libres.
- Asegúrese de que el lado de aspiración siempre esté libre de suciedad y objetos sueltos.
- No introduzca nunca objetos o alguna parte de su cuerpo dentro del aparato.
- No retire del aparato ninguna indicación de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las indicaciones de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.
- Transporte el aparato exclusivamente en posición vertical y con el depósito o la manguera de descarga.
- Antes del almacenamiento o el transporte vacíe el agua condensada acumulada. No la beba. ¡Riesgo para la salud!
- Use exclusivamente piezas de recambio originales, pues de lo contrario no se puede garantizar el funcionamiento adecuado y seguro del equipo.



Indicaciones de seguridad para aparatos con refrigerantes inflamables

- Coloque el aparato solo en habitaciones en las que el refrigerante que pueda derramarse no se acumule. Los espacios no ventilados en los que se prevea la instalación, el funcionamiento o el almacenamiento del aparato deben estar contruidos de tal forma que las posibles fugas de refrigerante no se estanquen. De esta forma se evitan riesgos de incendio o explosión que puedan derivarse de la combustión del refrigerante producida por hornos eléctricos, placas de cocina u otras fuentes de ignición.
- Coloque el aparato únicamente en habitaciones en las que no haya una fuente de ignición (p. ej. llamas abiertas, un aparato de gas conectado o un calefactor eléctrico).
- Tenga en cuenta que el refrigerante es inodoro.
- Instale el aparato solo de conformidad con las disposiciones de instalación nacionales.
- Tenga en cuenta las disposiciones locales.
- Tenga en cuenta el reglamento nacional de instalaciones de gas.
- Instale, maneje y almacene el aparato exclusivamente en espacios con más de 4 m² de superficie.
- No guarde nunca el aparato de modo que pueda sufrir daños mecánicos.
- Tenga en cuenta que las tuberías conectadas no pueden contener ninguna fuente de ignición.
- El R290 es un refrigerante conforme con las disposiciones europeas relativas al medio ambiente. Está prohibido perforar las piezas del circuito refrigerante.
- Respete la cantidad máxima de llenado de refrigerante especificada en los datos técnicos.
- No perforar o cortar.
- No use para acelerar el proceso de descongelación otros medios que los recomendados por el fabricante.

- Toda persona que trabaje en el circuito del refrigerante debe disponer de un certificado de habilitación de una oficina acreditada para la industria que demuestre su competencia para el manejo seguro del refrigerante conforme a un procedimiento reconocido por la industria.
- Los trabajos de servicio técnico solo pueden ser realizados conforme a las indicaciones del fabricante. Si para la realización de trabajos de mantenimiento y reparación fuera necesario el apoyo de otra persona, estos deben ser supervisados continuamente por una persona formada en la manipulación de refrigerantes inflamables.
- El círculo del refrigerante constituye un sistema cerrado herméticamente que no requiere de mantenimiento y que sólo puede ser revisado o comprobado por empresas especializadas en técnicas de refrigeración y climatización o por Trotec.

Uso adecuado

Use el aparato exclusivamente para secar y deshumidificar el aire ambiental respetando los datos técnicos.

El aparato puede ser empleado también como secador de aire ambiental para ropa como apoyo al secado de la ropa húmeda.

El uso adecuado comprende:

- la deshumidificación y el secado de:
 - salas de estar, dormitorios y sótanos
 - casas de fin de semana y caravanas
- el secado permanente de:
 - almacenes, archivos, laboratorios, garajes
 - vestuarios, etc.

Mal uso previsible

- El aparato no está destinado al uso industrial.
- No coloque el aparato sobre una superficie mojada o inundada.
- No coloque encima del aparato objetos, como p.ej. ropa.
- No use el aparato al aire libre.
- No use el aparato en habitaciones húmedas (p. ej. cuartos de baño o lavaderos).
- No introduzca nunca el aparato debajo del agua.
- No realice por su cuenta ninguna modificación estructural, ampliaciones o reformas en el aparato.
- Cualquier uso distinto al uso adecuado se considera un uso incorrecto razonablemente previsible.

Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- ser conscientes de los peligros resultantes del trabajo con equipos eléctricos en un entorno húmedo.
- haber leído y comprendido el manual de instrucciones y en especial el capítulo Seguridad.

Aquellos trabajos de mantenimiento que requieran abrir la carcasa sólo pueden ser realizados por empresas especializadas en técnicas de refrigeración y climatización o por Trotec.

Señales de seguridad y placas en el aparato

Advertencia

No retire del aparato ninguna señal de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las señales de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.

El aparato tiene colocadas las siguientes señales de seguridad y placas:

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m².



Tener en cuenta el manual

Este símbolo le indica que debe tener en cuenta el manual de instrucciones.



Tener en cuenta el manual de reparación

Los trabajos de eliminación, mantenimiento y reparación del circuito del refrigerante solo pueden ser realizados conforme a las indicaciones del fabricante por personas debidamente cualificadas para ello. Se puede adquirir el manual de reparación correspondiente previa solicitud al fabricante.

Peligros residuales



Peligro

Refrigerante natural de propano (R290)!

H220 – gas altamente inflamable.

H280 – contiene gas a presión; puede explotar en caso de calentamiento.

P210 – mantener alejado de fuentes de calor, superficies calientes, ondas, llamas abiertas y otras fuentes de combustión. No fumar.

P377 – llama por escape de gas: no apagar hasta que no se subsane la fuga sin peligro residual.

P410+P403 – proteger de la radiación solar en un lugar bien ventilado.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Los trabajos en componentes eléctricos sólo pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Peligro de descarga eléctrica!

El aparato no tiene la clase de protección adecuada para su uso en habitaciones húmedas.

¡Existe peligro de que se produzca una descarga eléctrica!

¡No use el aparato nunca en habitaciones húmedas (p. ej. en cuartos de baño o lavaderos) ni lo sumerja en agua!



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato quite la clavija de alimentación de la toma de corriente.

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.



Advertencia

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!



Advertencia

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.



Advertencia

¡Peligro de asfixia!

No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.

Advertencia

No ponga el aparato en funcionamiento sin colocar los filtros de aire en la entrada de aire.

Sin filtros de aire el interior del aparato se ensuciará, lo cual reduce la capacidad y daña el aparato.

Comportamiento en casos de emergencia

1. Desconecte el aparato.
2. Desconecte el aparato de la alimentación: Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
3. No vuelva a conectar a la electricidad un aparato que esté roto.

Información sobre el aparato

Descripción del aparato

El aparato dispone de un filtro HEPA integrado que limpia el aire de virus, polen, restos de ácaros del polvo, esporas de moho y otros alérgenos con una eficacia del 95 %.

El aparato se encarga de la deshumidificación automática del aire de locales por medio del principio de condensación.

El ventilador aspira el aire ambiental húmedo por la entrada de aire mediante el filtro de aire, el evaporador y el condensador que se encuentra detrás suyo. En el evaporador frío se enfría el aire ambiental hasta por debajo del punto de rocío. El vapor de agua contenido en el aire cae en forma de agua condensada o escarcha sobre las lamas del evaporador. El aire deshumedecido y frío se calienta ligeramente y se vuelve a expulsar en el condensador. El aire tratado de esta forma y seco se vuelve a mezclar con el aire ambiental. Debido a la circulación constante del aire ambiental a través del aparato se reduce la humedad del aire en el lugar donde esté colocado.

En dependencia de la temperatura del aire y la humedad relativa, el agua condensada gotea constantemente o sólo durante las fases de descongelación periódicas a través del tubo de desagüe en el depósito de agua condensada que se encuentra debajo. Este está dotado de un flotador para medir el nivel de carga.

El aparato está equipado con un cuadro de mando para el manejo y el control del funcionamiento.

Cuando el depósito de agua condensada alcanza el nivel máximo o si no se ha montado correctamente, la luz de control del depósito de agua condensada se enciende en el cuadro de mando (véase el capítulo Manejo). El aparato se apaga. La luz de control del depósito de agua condensada se apaga sólo una vez se vuelve a colocar el depósito de agua condensada vacío.

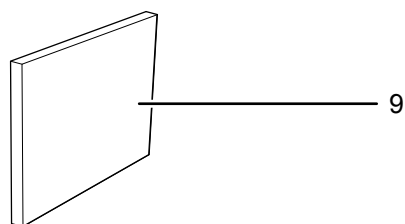
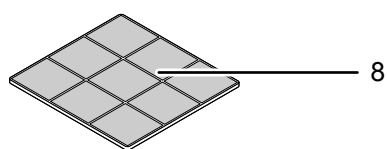
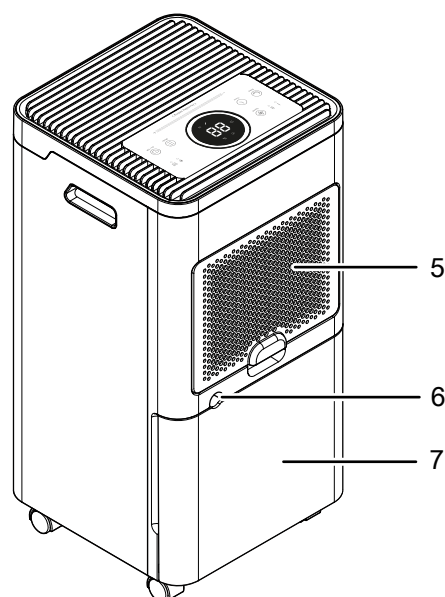
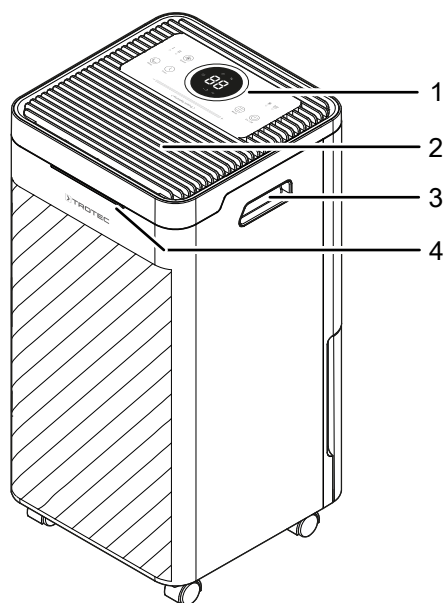
Opcionalmente se puede derivar el agua condensada colocando una manguera en la toma de agua condensada.

El aparato permite reducir la humedad relativa del aire hasta aprox. el 30 %.

El aparato puede ser empleado también como secador de aire ambiental para ropa como apoyo al secado de la ropa húmeda en espacios habitables y oficinas.

Como resultado de la radiación térmica que se genera durante el funcionamiento, la temperatura de la habitación puede ascender ligeramente.

Representación del aparato



N.º	Denominación
1	Cuadro de mando
2	Salida de aire
3	Asa de transporte
4	Indicador led de colores de la humedad ambiental actual
5	Entrada de aire
6	Conexión de la manguera de salida de agua condensada
7	Depósito de agua condensada
8	Filtro de aire
9	Filtro HEPA
10	Manguera de salida de agua condensada

Transporte y almacenamiento

Advertencia

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse. Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Transporte

Tenga en cuenta que pueden existir normas adicionales relativas al transporte de aparatos con refrigerante inflamable. Las normas de transporte aplicables definen, entre otros, la colocación del equipo o el número máximo de piezas de aparatos que se pueden transportar juntas.

El aparato está dotado de ruedas de transporte para que poder transportarlo con facilidad.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** de cada transporte:

- Desconecte el aparato.
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
- Desagüe el resto de agua condensada del aparato y de la manguera de agua condensada (véase el capítulo Mantenimiento).
- No utilice el cable de alimentación como cuerda de tracción.
- Haga rodar el aparato únicamente sobre superficies firmes y planas.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **después** de cada transporte:

- Coloque el aparato en posición vertical después de transportarlo.

Almacenamiento

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** del almacenamiento:

- Desagüe el resto de agua condensada del aparato y de la manguera de agua condensada (véase el capítulo Mantenimiento).
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- Almacene el aparato exclusivamente en salas con más de 4 m² de superficie.
- Guarde el aparato únicamente en habitaciones en las que no haya una fuente de ignición (p. ej. llamas abiertas, un aparato de gas conectado o un calefactor eléctrico).
- Almacene el aparato seco y protegido de las heladas y el calor.
- Almacene el aparato en posición vertical y en un lugar protegido del polvo y la irradiación solar directa.
- Proteja el aparato del polvo con una funda si fuera necesario.
- No coloque otros aparatos u objetos sobre el aparato para así evitar posibles daños en el aparato.

Montaje y puesta en funcionamiento

Volumen de suministro

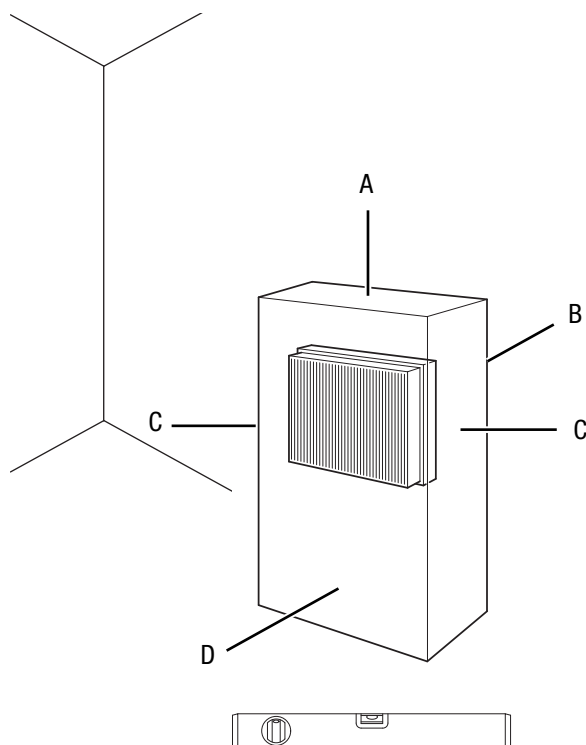
- 1 x aparato
- 1 x manguera para la salida de agua condensada, longitud 30 cm, diámetro 10 mm
- 1 x filtro de aire
- 1 x filtro HEPA
- 1 x manual

Desembalaje del aparato

1. Abra la caja y extraiga el aparato.
2. Retire todo el envoltorio del aparato.
3. Desenrolle completamente el cable de alimentación. Preste atención a que el cable de alimentación no esté dañado y no lo dañe al desenrollarlo.

Puesta en funcionamiento

Al colocar el aparato, observe las distancias mínimas respecto a paredes y objetos conforme al capítulo Anexo técnico.



- Antes de poner el aparato nuevamente en marcha compruebe el estado del cable de alimentación. Si tiene dudas al respecto, llame al servicio de atención al cliente.
- Coloque el aparato solo en habitaciones en las que el refrigerante que pueda derramarse no se acumule.
- Coloque el aparato únicamente en habitaciones en las que no haya una fuente de ignición (p. ej. llamas abiertas, un aparato de gas conectado o un calefactor eléctrico).
- Coloque el aparato vertical y firme sobre una superficie con suficiente capacidad portante.
- Al conectar el cable de alimentación, asegúrese de que no constituya un obstáculo ni se pueda enredar con otros cables, especialmente si se ha colocado el aparato en el centro de la habitación. Utilice puentes para el cableado.
- Asegúrese de que los cables alargadores estén totalmente desenrollados y extendidos.
- Al colocar el aparato manténgase suficientemente alejado de las fuentes de calor.
- Preste atención a que la corriente de aire no se vea obstaculizada por cortinas u otros objetos.

Montar el filtro de aire y el filtro HEPA

Advertencia

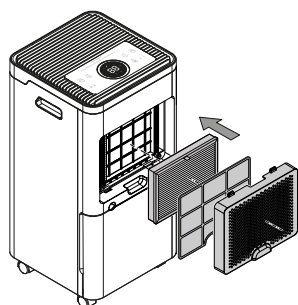
Retire todo el material de embalaje del filtro HEPA. Para cambiar el filtro, proceda tal y como se indica en el apartado Limpiar y cambiar el filtro HEPA, dentro del capítulo Mantenimiento.

Advertencia

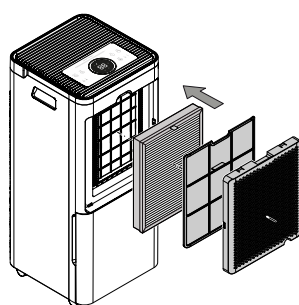
No ponga el aparato en funcionamiento sin colocar los filtros de aire en la entrada de aire. Sin filtros de aire el interior del aparato se ensuciará, lo cual reduce la capacidad y daña el aparato.

- Antes de encender el aparato, asegúrese de que el filtro de aire y el filtro HEPA están instalados.

TTK 27 HEPA:



TTK 64 HEPA:



Colocar el depósito de agua condensada

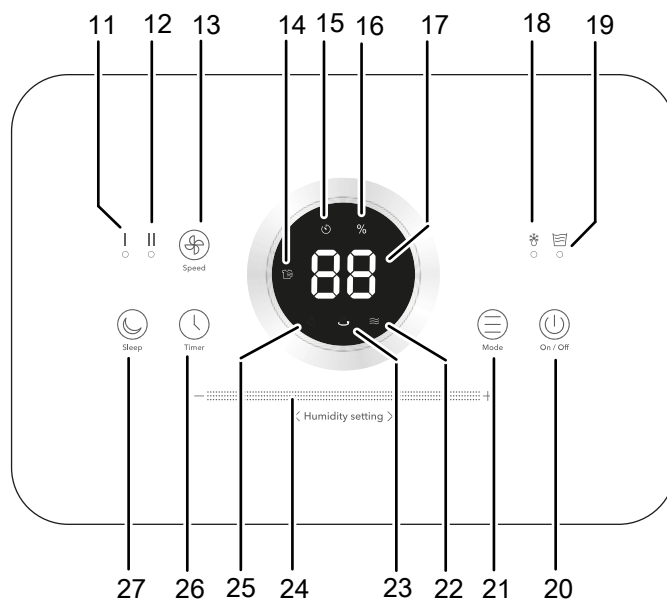
- Cerciórese de que el flotador del depósito de agua condensada esté debidamente colocado.
- Cerciórese de que el depósito de agua condensada esté vacío y en su debido lugar.

Conectar el cable de alimentación

- Inserte la clavija de alimentación en una toma de corriente debidamente protegida.





Manejo

- Evite puertas y ventanas abiertas.
- Una vez conectado, el aparato funciona de modo totalmente automático.
- En el funcionamiento de deshumidificación el ventilador opera de forma permanente, incluso una vez alcanzado el valor nominal configurado, hasta que se apague el aparato.



Elementos de mando

N.º	Denominación	Significado
11	Led I	Se enciende cuando está activada la velocidad del ventilador baja
12	Led II	Se enciende cuando está activada la velocidad del ventilador alta
13	Tecla <i>Speed</i>	Configurar la velocidad del ventilador
14	Led	Se enciende cuando está activado el modo de funcionamiento Secado de ropa
15	Led	Se enciende cuando el temporizador está activado
16	Led <i>% humedad relativa del aire</i>	Se enciende cuando se visualiza la humedad relativa del aire
17	Visualizador de siete segmentos	Muestra la humedad relativa del aire deseada, la humedad del aire actual o el número de horas del temporizador
18	Led	Se enciende cuando está activada la descongelación automática

N.º	Denominación	Significado
19	Led 	Se enciende cuando el depósito de agua condensada está lleno o mal colocado, o cuando no está siquiera incorporado
20	Tecla <i>On / Off</i>	Encender o apagar el aparato
21	Tecla <i>Modo</i>	Configurar el modo de funcionamiento
22	Led 	Se enciende cuando está activado el modo de funcionamiento Ventilación (sin deshumidificación)
23	Led 	Se enciende cuando está activado el modo Funcionamiento continuo
24	Configuración de la humedad +/-	Configuración de la humedad del aire ambiental en pasos de 5 %
25	Led 	Se enciende cuando está activado el modo de funcionamiento Deshumidificación
26	Tecla <i>Temporizador</i>	Activar o desactivar la función temporizador 1 h a 24 h
27	Tecla <i>Sleep</i>	Activar y desactivar el modo nocturno Se enciende cuando el modo nocturno está activado



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Peligro de descarga eléctrica!

El aparato no tiene la clase de protección adecuada para su uso en habitaciones húmedas.

¡Existe peligro de que se produzca una descarga eléctrica!

¡No use el aparato nunca en habitaciones húmedas (p. ej. en cuartos de baño o lavaderos) ni lo sumerja en agua!

Encender el aparato

Después de haber colocado el aparato tal y como se describe en el capítulo Montaje y puesta en funcionamiento, y una vez esté operativo, puede encenderlo.

1. Pulse la tecla *On/Off* (20).

⇒ La tecla *On/Off* (20) se ilumina de manera continua.

⇒ El aparato se enciende en el modo de funcionamiento activo antes de que fuera apagado por última vez.

Indicador led de colores de la humedad ambiental actual

El indicador led de colores (4) muestra, con independencia del modo de funcionamiento, la humedad relativa del aire ambiental actual a través de 3 colores diferentes.

Colores del led	Significado
Azul	Humedad relativa del aire ambiental inferior al 50 %
Verde	Humedad relativa del aire ambiental óptima entre el 50 % y el 70 %

Colores del led	Significado
Rojo	Humedad relativa del aire ambiental igual o superior al 70 %

Configurar los modos de funcionamiento

En el aparato se pueden configurar los siguientes modos de funcionamiento:

- Deshumidificación
- Funcionamiento continuo
- Función de secado de ropa
- Ventilación

Deshumidificación

El aparato marcha hasta que se alcance la humedad relativa del aire ambiental predeterminada. A continuación, se apaga el compresor y el ventilador sigue en marcha. Si se excede la humedad relativa del aire ambiental predeterminada el compresor se vuelve a encender.

1. Pulse la tecla *MODE* (21) para cambiar el modo de funcionamiento.
 - ⇒ El indicador del modo de funcionamiento seleccionado actualmente parpadea.
2. Pulse la tecla *MODE* (21) repetidamente hasta que se ilumine el led del modo de funcionamiento *Deshumidificación* (25).
 - ⇒ El led del modo de funcionamiento seleccionado parpadea durante aprox. 5 segundos antes de que se active el modo de funcionamiento.

Configurar la humedad relativa del aire ambiental deseada

Usted puede modificar la humedad relativa del aire ambiental exclusivamente en el modo de funcionamiento *Deshumidificación*.

1. Configure la humedad del aire ambiental deseada desde el cuadro de mando pulsando en el área *Humidity setting +/-* (24).
 - ⇒ El rango de configuración abarca del 30 % al 80 %.
 - ⇒ El valor configurado parpadea durante 5 segundos en el visualizador de segmentos y, a continuación, se muestra de forma continua la humedad relativa del aire ambiental.

Modo nocturno

En el modo nocturno, el cuadro de mando se atenúa y el aparato genera un flujo de aire suave que se adapta a las necesidades del sueño.

Proceda de la siguiente manera para activar el modo nocturno:

✓ El aparato está encendido.

1. Pulse la tecla *Sleep* (27).

⇒ La tecla *Sleep* (27) se ilumina.

2. Pulse de nuevo la tecla *Sleep* (27) para volver a apagar el modo nocturno.

⇒ La tecla *Sleep* (27) se apaga.

Funcionamiento continuo

En el modo Funcionamiento continuo, el aparato deshumidifica permanentemente con independencia de la humedad del aire. Se ilumina el indicador (23).

En el funcionamiento continuo, la velocidad del ventilador permanece en el nivel más bajo (led I) y no se puede modificar.

Tampoco se puede configurar la humedad relativa del aire.

La humedad del aire ambiental actual se muestra en el visualizador de segmentos (17).



Información

En el modo de funcionamiento continuo se puede conectar una manguera de salida de agua condensada para desviar al exterior permanentemente el agua condensada que vaya formándose.

Función de secado de ropa

En el modo de funcionamiento Secado de ropa, el aparato deshumidifica permanentemente a una elevada capacidad, con independencia de la humedad del aire. El led (14) se ilumina.

La velocidad del ventilador permanece en el nivel alto (se ilumina el led II) y no se puede modificar.

La humedad del aire ambiental actual se muestra en el visualizador de segmentos (17).

Ventilación

En el modo de funcionamiento Ventilación, el aparato purifica el aire sin deshumidificar.

La humedad del aire ambiental actual se muestra en el visualizador de segmentos (17).

En los modos de funcionamiento *Ventilación* y *Deshumidificación* puede seleccionar entre la velocidad baja y alta del ventilador.

1. Pulse la tecla *Speed* (13).
 - ⇒ Si la velocidad del ventilador es baja, se ilumina el led I (11).
 - ⇒ Si la velocidad del ventilador es alta, se ilumina el led II (12).

Ajustar el temporizador

Advertencia

No deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia y con el temporizador activado en un espacio de acceso público.

Puede programar el temporizador para que el aparato se encienda o apague después de un número determinado de horas. El número de horas puede ajustarse (entre 1 h y 24 h) en pasos de 1 h.

El temporizador se puede configurar en todos los modos de funcionamiento.

Puede activar el encendido automático cuando el aparato está en el modo de espera.

El temporizador tiene dos tipos de funciones:

- Encendido automático una vez transcurrido el número configurado de horas
- Apagado automático una vez transcurrido el número configurado de horas.

Cuando está activada la función del temporizador, se ilumina el indicador (15).

Encendido automático

- ✓ El aparato se encuentra en el modo de espera.
- 1. Pulse la tecla *Timer* (26) hasta que en el visualizador de segmentos (17) figure el número de horas deseado hasta que el aparato se encienda automáticamente.
 - ⇒ En el visualizador de segmentos (17) parpadea el número de horas configurado.
 - ⇒ Después de aprox. 5 segundos, el aparato guarda el número de horas configurado y muestra el modo de funcionamiento que será activado por el temporizador una vez se encienda el aparato.
 - ⇒ Después de otros 5 minutos, el visualizador de segmentos se apaga. El led ☺ (15) se enciende.
 - ⇒ El aparato se enciende una vez transcurrido el tiempo predeterminado.

Indicaciones relativas al encendido automático:

- Al encender el aparato manualmente se desactiva el encendido automático.
- Si en el número de horas selecciona 0, el temporizador estará apagado.

Apagado automático

- ✓ El aparato está encendido.
- 1. Pulse repetidamente la tecla *Timer* (26) hasta que en el visualizador de segmentos (17) figure el número de horas deseado hasta que el aparato se apague automáticamente.
 - ⇒ En el visualizador de segmentos (17) parpadea el número de horas configurado.
 - ⇒ Después de aprox. 5 segundos, el aparato guarda el número de horas configurado y el visualizador de segmentos muestra de nuevo la humedad del aire. El led ☺ (15) se enciende.
 - ⇒ El aparato se apaga una vez transcurrido el tiempo predeterminado.

Indicaciones relativas al apagado automático:

- Al apagar el aparato manualmente se desactiva el apagado automático.
- Si en el número de horas selecciona 0, el temporizador estará apagado.

Función de memoria

Al volver a encender el aparato, la configuración seleccionada para el modo de funcionamiento, la humedad relativa del aire y la velocidad del ventilador estará guardada. El ajuste del temporizador no se guarda.

Si se produce un corte eléctrico breve, el aparato también guarda la configuración. En este caso, se vuelve a encender automáticamente. A excepción del temporizador, el resto de ajustes previos se han guardado.

Función de parada automática

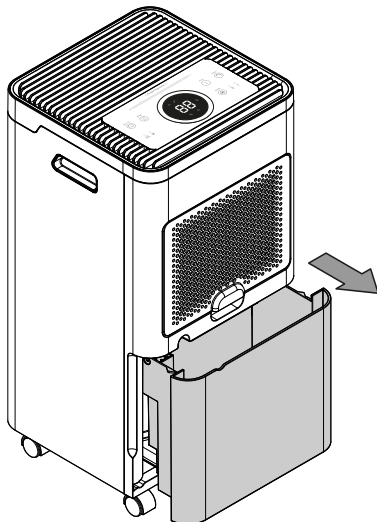
Cuando el depósito de agua está lleno, el aparato se detiene automáticamente. El led (19) se ilumina. Vacíe el depósito tal y como se describe en el capítulo *Vaciar el depósito de agua condensada*.

Funcionamiento con manguera en la toma de agua condensada

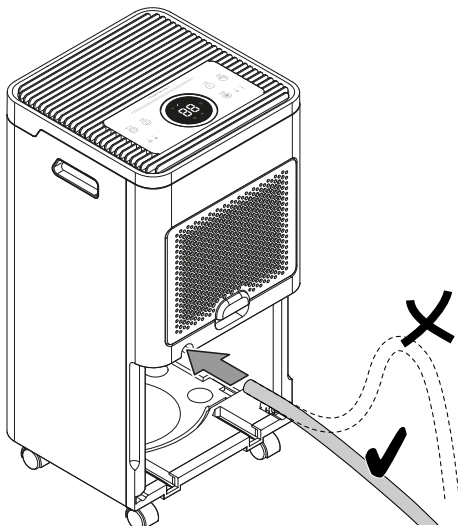
Para el uso continuo durante un periodo largo o para la deshumidificación no vigilada debe conectarse al aparato la manguera de salida de agua condensada suministrada.

- ✓ La manguera adjunta (diámetro: 10 mm).
- ✓ El aparato está apagado.

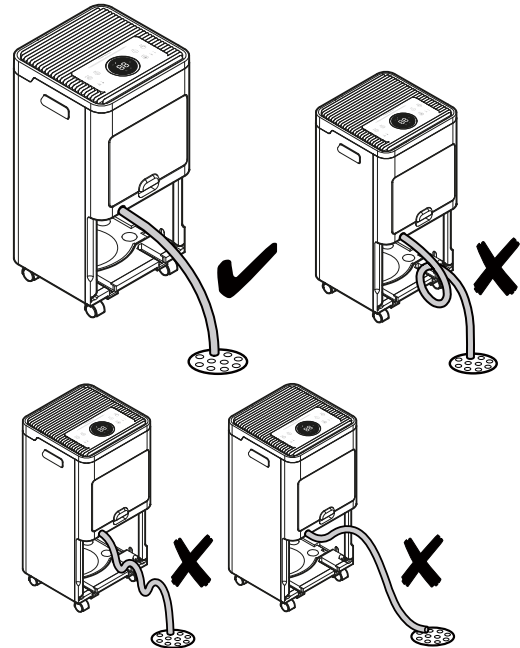
1. Extraiga el depósito de agua condensada.



2. Conecte uno de los extremos de la manguera a la conexión para manguera de salida de agua condensada (6).




3. Vuelva a insertar el depósito de agua condensada en el aparato. Asegúrese de que la manguera de agua condensada no se suelte ni desplace de la conexión.
4. Conecte el otro extremo de la manguera, en caída, a un desagüe apropiado (por ejemplo, un sumidero) o a un recipiente colector suficientemente grande. Tenga en cuenta que la manguera no se puede doblar ni girar hacia arriba.



5. Cuando desee volver a recoger el agua condensada en el depósito, quite la manguera. Deje secar la manguera antes de guardarla.

Descongelación automática

Si la temperatura ambiental es baja el evaporador puede congelarse durante la deshumidificación. El aparato realiza entonces una descongelación automática. Durante la fase de descongelación se interrumpe brevemente la deshumidificación. El ventilador sigue en marcha. La duración de la descongelación puede variar. No apague el aparato durante la descongelación automática. No quite la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Durante la descongelación automática, se ilumina el led  (18).

Secado de ropa

El aparato puede ser empleado también como secador de aire ambiental para ropa como apoyo al secado de la ropa húmeda en espacios habitables y oficinas.

Cumpla con la distancia mínima de separación indicada en los datos técnicos a la hora de posicionar el aparato o el tendedero.

Para el secado de ropa se recomiendan los siguientes valores de la humedad del aire:

- lista para guardar = 46 % humedad relativa del aire
- lista para planchar = 58 % humedad relativa del aire
- seca = 65 % humedad relativa del aire

Ajuste la humedad relativa del aire del aparato (p. ej. 60% de humedad relativa del aire para la ropa húmeda de planchar). Utilice, si fuera necesario, un medidor para la medición de la humedad del aire.

Puesta fuera de servicio



Advertencia debido a la tensión eléctrica

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

- Pulse la tecla *On/Off* (20) para colocar el aparato en el modo de espera.
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
- Vacíe el depósito de agua condensada si fuera necesario.
- Limpie el aparato conforme al capítulo Mantenimiento.
- Almacene el aparato conforme al capítulo Transporte y almacenamiento.

Accesorios adquiribles con posterioridad



Advertencia

Use solo accesorios y equipos adicionales que se indiquen en el manual de instrucciones.

El uso de herramientas intercambiables o accesorios diferentes a los recomendados en el manual de instrucciones puede constituir un riesgo de sufrir lesiones.

Denominación	Número de artículo
Filtro HEPA (TTK 27 HEPA)	7.710.000.005
Filtro HEPA (TTK 64 HEPA)	7.710.000.023

Fallos y averías

El fabricante ha comprobado en repetidas ocasiones que el funcionamiento del aparato es impecable. No obstante, si se produjera un fallo de funcionamiento compruebe el aparato siguiendo la siguiente lista:

El aparato no arranca:

- Compruebe la conexión a la red eléctrica.
- Compruebe que el cable y la clavija de alimentación no estén dañados.
- Compruebe el estado de los fusibles de red situados en el lugar de la instalación.
- Compruebe que el depósito de agua condensada está colocado correctamente.
- Controle la temperatura ambiental y la humedad del aire ambiental actual. Si la humedad del aire ambiental actual está por debajo de la configurada, el aparato no se enciende. Cumpla el rango de trabajo del aparato conforme a los datos técnicos.
- Espere 10 minutos antes de reiniciar el aparato. Si el aparato no arrancara, encargue la comprobación eléctrica a una empresa especializada o a Trotec.

El aparato está en marcha pero no se forma agua condensada:

- Compruebe que el flotador del depósito de agua condensada no esté sucio. Limpie el depósito de agua condensada si fuera necesario. El flotador debe poder moverse.
- Controle la temperatura ambiental y la humedad del aire ambiental actual. Si la humedad del aire ambiental actual está por debajo de la configurada, el aparato no se enciende. Cumpla el rango de trabajo del aparato conforme a los datos técnicos.
- Asegúrese de que la humedad relativa del aire ambiental es acorde a los datos técnicos.
- Compruebe la humedad relativa del aire predeterminada. La humedad relativa del aire ambiental en el lugar de colocación debe ser superior al rango seleccionado. Reduzca la humedad relativa del aire predeterminada si fuera necesario.
- Compruebe si el filtro de aire y el filtro HEPA están sucios. En caso necesario, limpie o sustituya el filtro de aire o el filtro HEPA.
- Compruebe que el filtro de aire no esté sucio. Limpie y cambie el filtro de aire cuando sea necesario.
- Compruebe la suciedad del condensador por fuera (véase el capítulo Mantenimiento). Encargue la limpieza de un condensador sucio a una empresa especializada o a Trotec.

- El aparato realiza una descongelación automática si fuera necesario. Durante la descongelación automática se interrumpe la deshumidificación.

El aparato hace ruido o vibra:

- Asegúrese de que el aparato se encuentra en posición vertical y firme.

El agua condensada se derrama:

- Compruebe si el aparato tiene fugas.

El compresor no arranca:

- Controle la temperatura ambiental y la humedad del aire ambiental actual. Si la humedad del aire ambiental actual está por debajo de la configurada, el aparato no se enciende. Cumpla el rango de trabajo del aparato conforme a los datos técnicos.
- Asegúrese de que la humedad relativa del aire ambiental es acorde a los datos técnicos.
- Compruebe la humedad relativa del aire predeterminada. La humedad relativa del aire ambiental en el lugar de colocación debe ser superior al rango seleccionado. Reduzca la humedad relativa del aire predeterminada si fuera necesario.
- Compruebe si la protección contra el recalentamiento del compresor se ha activado. Desconecte el aparato de la electricidad y déjelo enfriar aprox. 10 minutos antes de volver a conectarlo.
- El aparato realiza una descongelación automática si fuera necesario. Durante la descongelación automática se interrumpe la deshumidificación.

El aparato se calienta mucho, hace ruido o pierde potencia:

- Asegúrese de que las entradas de aire no estén sucias. Elimine la suciedad exterior.
- Compruebe que las entradas de aire y el filtro de aire no estén sucios. Quite la suciedad exterior.
- Compruebe la suciedad del aparato por fuera (véase el capítulo Mantenimiento). Encargue la limpieza del interior de un aparato sucio a una empresa especializada en técnicas de refrigeración y climatización o a Trotec.

Advertencia

Espere al menos 10 minutos después de cada trabajo de mantenimiento y reparación. Después ya puede encender de nuevo el aparato.

Después de la revisión, el aparato no funciona correctamente:

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Si fuera necesario, envíe el aparato a una empresa especializada en técnicas de refrigeración y climatización o a Trotec para su reparación.

Mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y conservación	antes de cada puesta en marcha	cuando sea necesario	al menos cada 2 semanas	al menos cada 4 semanas	al menos cada 6 meses	al menos una vez al año
Comprobar si hay suciedad y cuerpos extraños en la entrada y la salida de aire y limpiarlas si fuera necesario	X			X		
Limpieza exterior		X				X
Comprobar visualmente si hay suciedad en el interior del aparato		X				X
Comprobar si en el filtro de aire hay suciedad o elementos externos y limpiar o sustituir si fuera necesario	X		X			
Cambiar el filtro de aire		X				
Limpiar y sustituir el filtro HEPA		X				X
Comprobar si hay daños	X					
Revisar los tornillos de fijación		X				X
Funcionamiento de prueba						X
Vaciar y limpiar el depósito de agua condensada y/o la manguera de salida		X				

Protocolo de mantenimiento y conservación

Tipo de aparato:

Número del aparato:

Intervalo de mantenimiento y conservación	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Comprobar si hay suciedad y cuerpos extraños en la entrada y la salida de aire y limpiarlas si fuera necesario																
Comprobar si en el filtro de aire hay suciedad o elementos externos y limpiar o sustituir si fuera necesario																
Limpieza exterior																
Comprobar visualmente si hay suciedad en el interior del aparato																
Cambiar el filtro de aire																
Limpiar y sustituir el filtro HEPA																
Comprobar si hay daños																
Revisar los tornillos de fijación																
Funcionamiento de prueba																
Vaciar y limpiar el depósito de agua condensada y/o la manguera de salida																
Comentarios																

1. Fecha:	2. Fecha:	3. Fecha:	4. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
5. Fecha:	6. Fecha:	7. Fecha:	8. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
9. Fecha:	10. Fecha:	11. Fecha:	12. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
13. Fecha:	14. Fecha:	15. Fecha:	16. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:

Trabajos previos al mantenimiento



Advertencia debido a la tensión eléctrica

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

- Desconecte el aparato.
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Aquellos trabajos que requieran abrir la carcasa sólo pueden ser realizados por empresas especializadas y autorizadas o por Trotec.

Círculo del refrigerante



Peligro

Refrigerante natural de propano (R290)!

H220 – gas altamente inflamable.

H280 – contiene gas a presión; puede explotar en caso de calentamiento.

P210 – mantener alejado de fuentes de calor, superficies calientes, ondas, llamas abiertas y otras fuentes de combustión. No fumar.

P377 – llama por escape de gas: no apagar hasta que no se subsane la fuga sin peligro residual.

P410+P403 – proteger de la radiación solar en un lugar bien ventilado.

- El círculo del refrigerante constituye un sistema cerrado herméticamente que no requiere de mantenimiento y que sólo puede ser revisado o comprobado por empresas especializadas en técnicas de refrigeración y climatización o por Trotec.

Señales de seguridad y placas en el aparato

Compruebe regularmente las señales de seguridad y placas en el aparato. ¡Sustituya las señales de seguridad ilegibles!

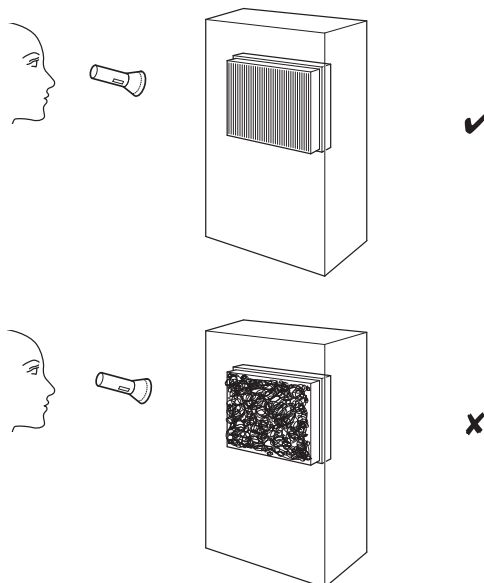
Limpiar la carcasa

Limpie la carcasa con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. Asegúrese de que la humedad no pueda entrar en contacto con componentes eléctricos. No utilice detergentes agresivos como, p. ej. aerosoles limpiadores, diluyentes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos para humedecer el paño.

Comprobar visualmente si hay suciedad en el interior del aparato

1. Extraiga el filtro de aire.
2. Alumbre con una linterna el interior de los agujeros del aparato.
3. Compruebe la suciedad en el interior del aparato.

4. Si detecta una capa gruesa de polvo, encargue la limpieza del interior del aparato a una empresa especializada en técnicas de refrigeración y climatización o a Trotec.
5. Vuelva a colocar el filtro de aire.



Limpiar y cambiar el filtro HEPA

Advertencia

¡No ponga el aparato en funcionamiento sin colocar el filtro HEPA!

Advertencia

El filtro de carbón HEPA no se debe lavar y tiene que ser sustituido cuando sea necesario.

Advertencia

La vida útil del filtro HEPA depende de las condiciones ambientales y del tiempo de funcionamiento del aparato.

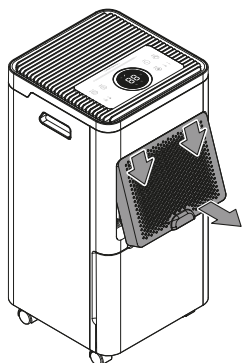
- El filtro HEPA debe limpiarse o sustituirse cuando esté muy sucio. Se dará cuenta de ello, por ejemplo, cuando se reduzca la capacidad del aparato (véase el capítulo Fallos y averías).
- Asegúrese de que el filtro HEPA está instalado antes de poner en funcionamiento el aparato.

La duración del uso es de aprox. 1 año en dependencia del grado de contaminación del aire.

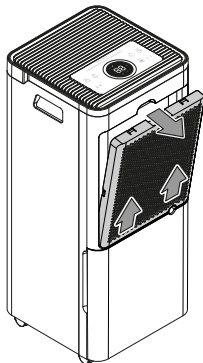
Compruebe visualmente, cuando sea necesario, el grado de suciedad del filtro HEPA.

1. Extraiga la cubierta de la entrada de aire.

TTK 27 HEPA:

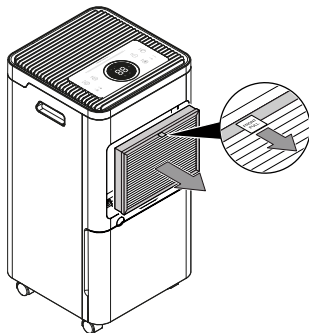


TTK 64 HEPA:

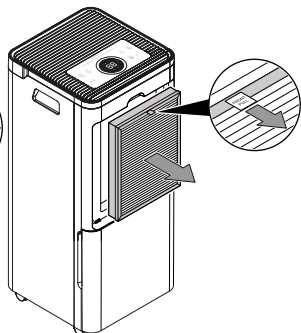


2. Tire de la lengüeta del filtro HEPA para sacarlo del aparato.

TTK 27 HEPA:

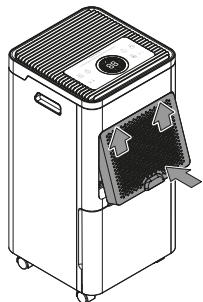


TTK 64 HEPA:

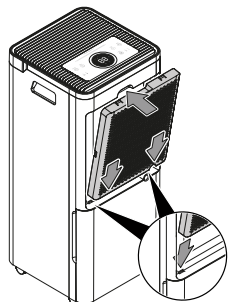


3. Si está ligeramente sucio, limpie el filtro HEPA con un paño seco y sin pelusas. Si está muy sucio, elimine el filtro HEPA conforme a la normativa nacional correspondiente y extraiga un filtro nuevo de la funda de plástico.
4. Inserte el filtro HEPA limpio o nuevo en el aparato. Asegúrese de que la lengüeta queda en la posición indicada en la imagen.
5. Vuelva a colocar la tapa de la entrada de aire del aparato.

TTK 27 HEPA:



TTK 64 HEPA:



Limpiar el filtro de aire

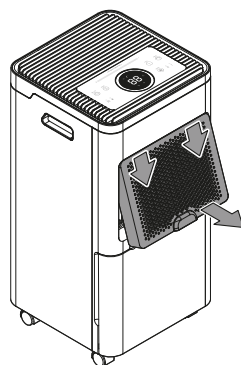
Advertencia

Compruebe que el filtro de aire no esté desgastado ni dañado. Las esquinas y bordes del filtro de aire no pueden estar deformados ni redondeados. ¡Cerciórese antes de volver a colocar el filtro de aire que éste no presente daños y esté seco!

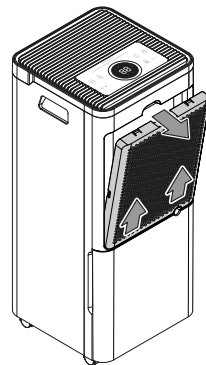
Se debe limpiar el filtro de aire en cuanto se ensucie. Se dará cuenta de ello, por ejemplo, cuando se reduzca la capacidad del aparato (véase el capítulo Fallos y averías).

1. Extraiga la cubierta de la entrada de aire.

TTK 27 HEPA:

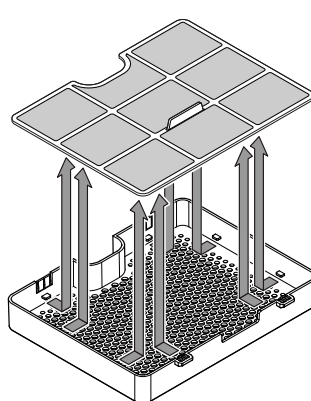


TTK 64 HEPA:

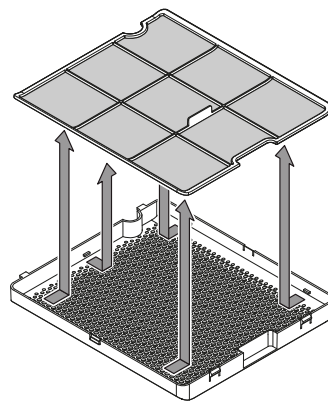


2. Extraiga el filtro HEPA de la cubierta.
3. Extraiga el filtro de aire de la cubierta.

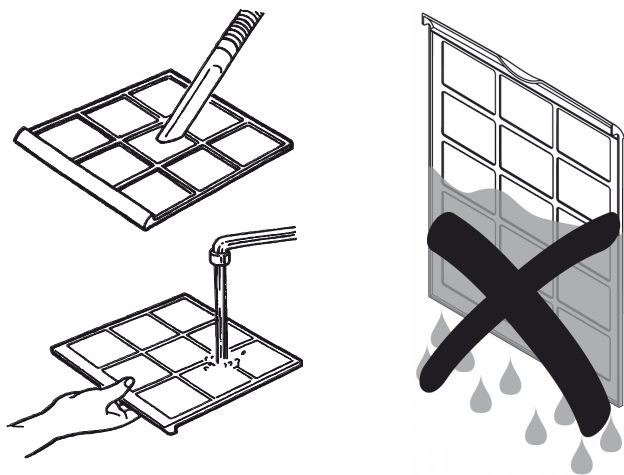
TTK 27 HEPA:



TTK 64 HEPA:

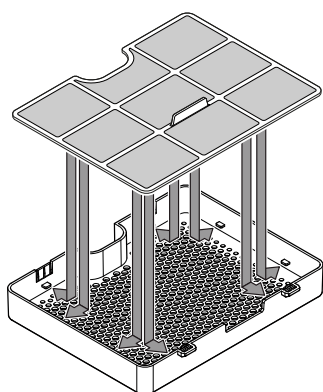


4. Limpie el filtro con un paño suave, sin pelusas y ligeramente humedecido. Si el filtro está muy sucio, límpielo un detergente diluido en agua caliente.

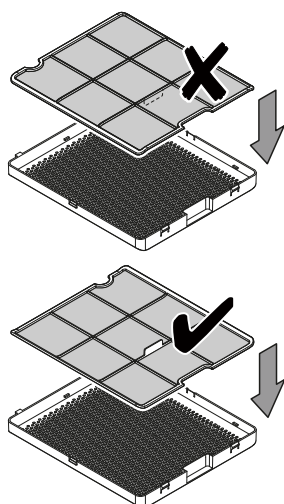


5. Deje que el filtro se seque completamente. No coloque nunca el filtro en el aparato mientras esté húmedo.
6. Vuelva a colocar el filtro de aire en la cubierta.

TTK 27 HEPA:

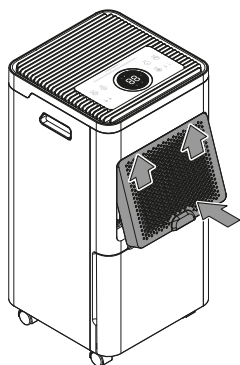


TTK 64 HEPA:

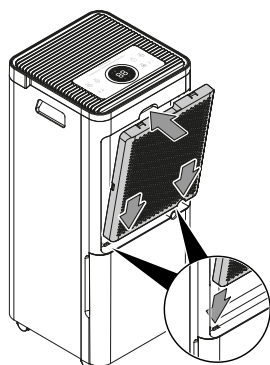


7. Vuelva a colocar el filtro HEPA en la cubierta.
8. Vuelva a colocar la tapa de la entrada de aire del aparato.


TTK 27 HEPA:



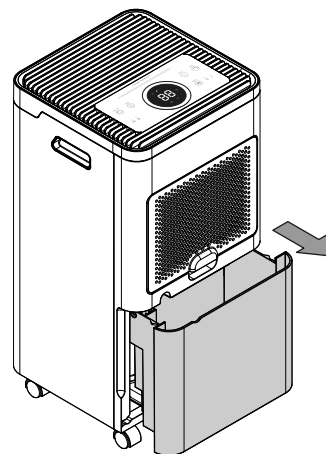
TTK 64 HEPA:



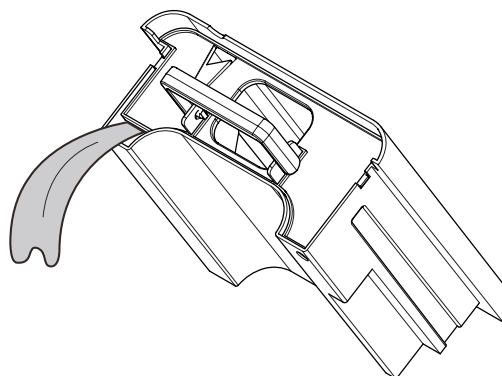
Vaciar el depósito de agua condensada

Cuando el depósito de agua condensada está lleno o mal colocado, se enciende el led  (19). El compresor se apaga automáticamente, mientras que el ventilador sigue funcionando durante aprox. 3 minutos.

1. Extraiga el depósito de agua condensada del aparato.

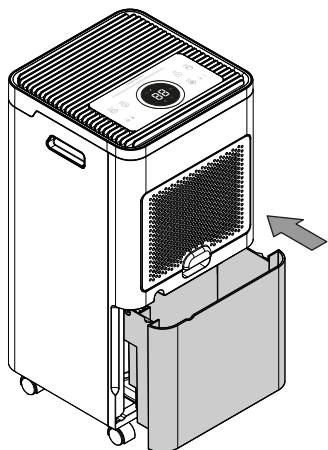


2. Vacíe el depósito de agua condensada a través de un desagüe adecuado, p. ej. un sanitario, un lavabo o un fregadero.



3. Aclare el depósito con agua limpia. Limpie el depósito regularmente con un producto de limpieza suave (¡no use lavavajillas!).

4. Vuelva a colocar el depósito de agua condensada en el aparato.
Asegúrese de no dañar el flotador al extraer y volver a colocar el depósito de agua condensada.
Asegúrese de que el flotador está colocado correctamente.
Asegúrese de que el depósito de agua condensada esté bien colocado, pues de lo contrario no es posible conectar de nuevo el aparato.



Trabajos posteriores al mantenimiento

Si desea volver a utilizar el aparato:


- Vuelva a conectar el aparato enchufando el cable de alimentación a la toma de corriente.

Si no va a usar el aparato durante un tiempo prolongado:

- Almacene el aparato conforme al capítulo Transporte y almacenamiento.

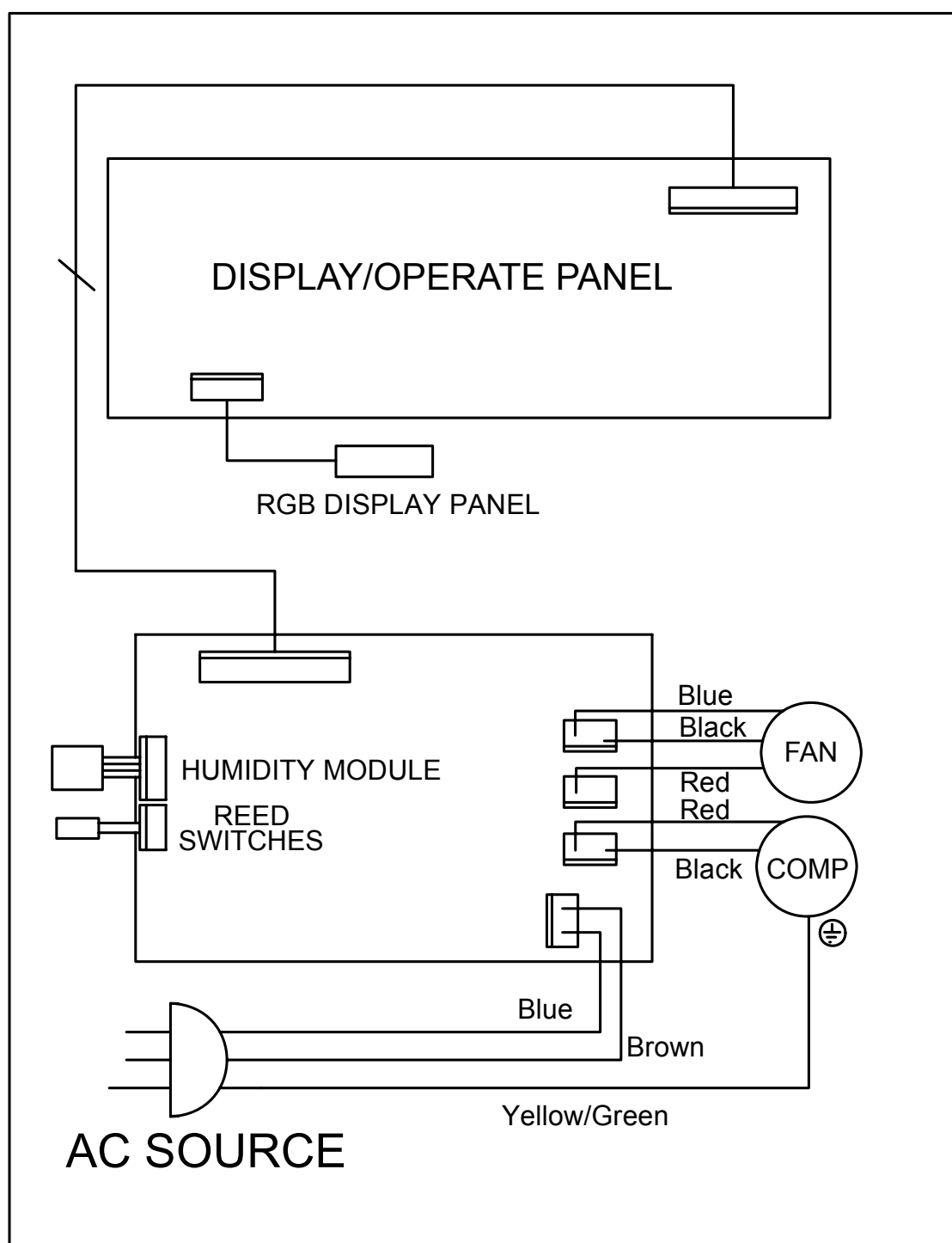
Anexo técnico

Datos técnicos

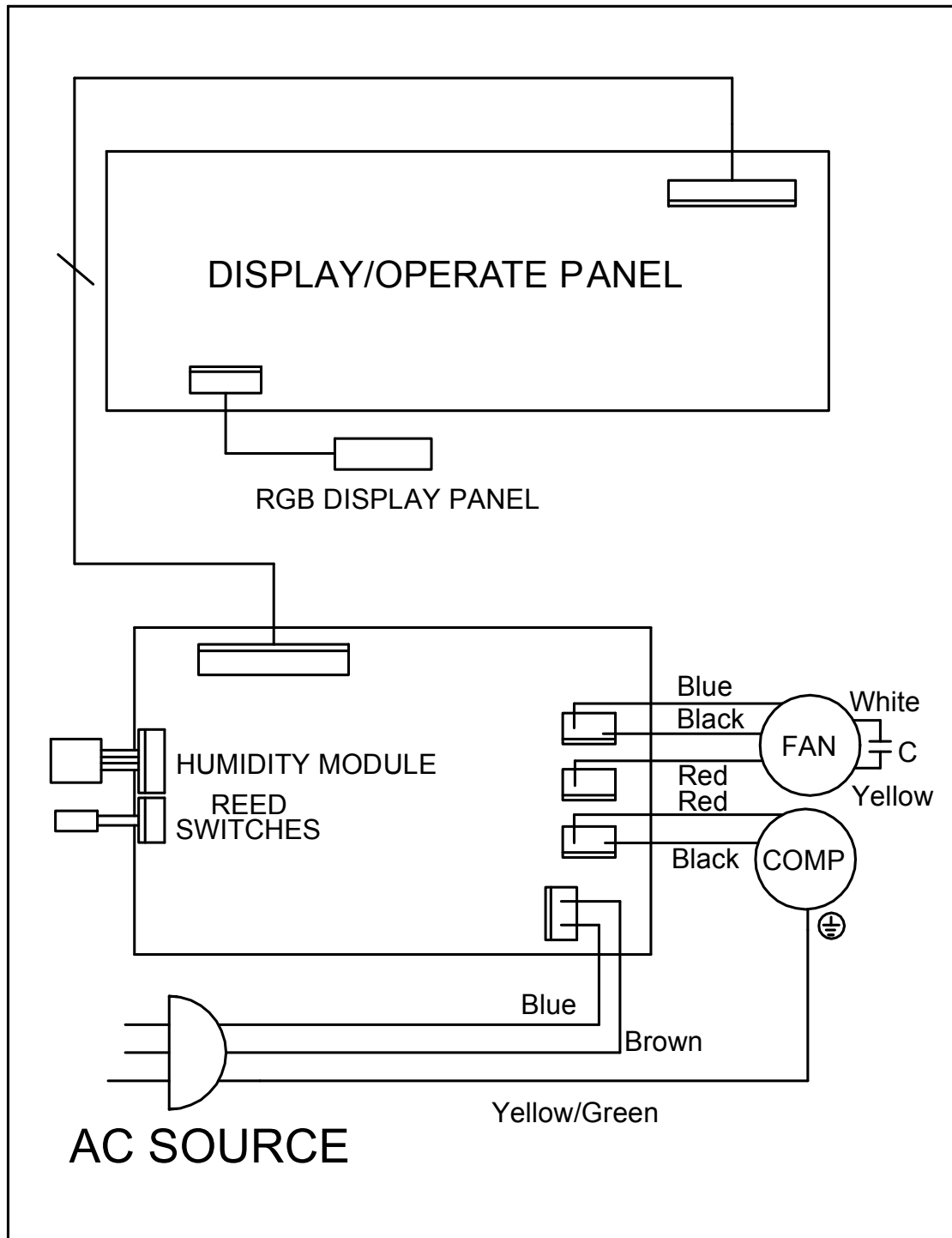
Parámetro	Valor	
Modelo	TTK 27 HEPA	TTK 64 HEPA
Capacidad de deshumidificación máx.	12 l / 24 h	24 l / 24 h
Capacidad de deshumidificación @ 30 °C / 80 % h.r.	10 l / 24 h	20 l / 24 h
Caudal de aire (con filtro HEPA)	90 m³/h	130 m³/h
Rango de funcionamiento (temperatura)	de 5 °C a 32 °C	de 5 °C a 32 °C
Rango de funcionamiento (humedad relativa del aire)	de 30 % a 80 % h.r.	de 30 % a 80 % h.r.
Presión lado de aspiración	1,2 MPa	1,2 MPa
Presión lado de salida	2,5 MPa	2,5 MPa
Presión máx. autorizada	2,5 MPa	2,5 MPa
Conexión a la red eléctrica	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / 50 Hz
Consumo de potencia máx.	0,245 kW	0,42 kW
Corriente nominal	1,4 A	1,91 A
Fusible 	T 3,15 A	T 3,15 A
Tipo de protección	IPX0	IPX0
Refrigerante	R290	R290
Cantidad de refrigerante	30 g	60 g
Factor PCG	3	3
Equivalente de CO ₂	0,00009 t	0,00018 t
Depósito de agua	2,5 l	3,5 l
Nivel de presión sonora	45 dB(A)	48 dB(A)
Medidas (largo x ancho x alto)	245 x 245 x 500 mm	260 x 260 x 610 mm
Separación mínima respecto a paredes u objetos	A: arriba: 50 mm B: detrás: 50 mm C: lateral: 50 mm D: delante: 50 mm	50 mm 50 mm 50 mm 50 mm
Peso	9,5 g	13,5 g

Esquema de conexiones

TTK 27 HEPA:



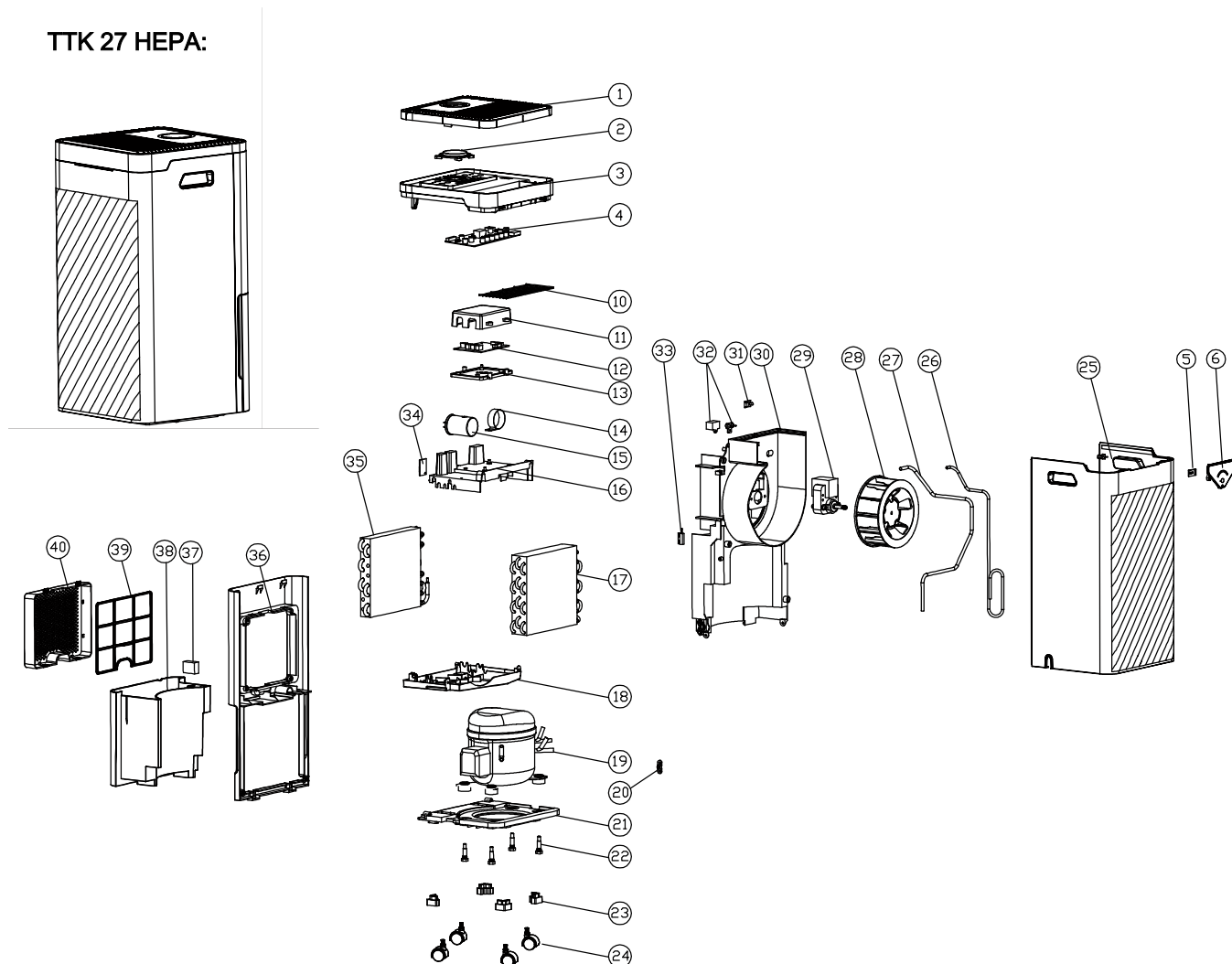
TTK 64 HEPA:



Vistas y listas de piezas de recambio

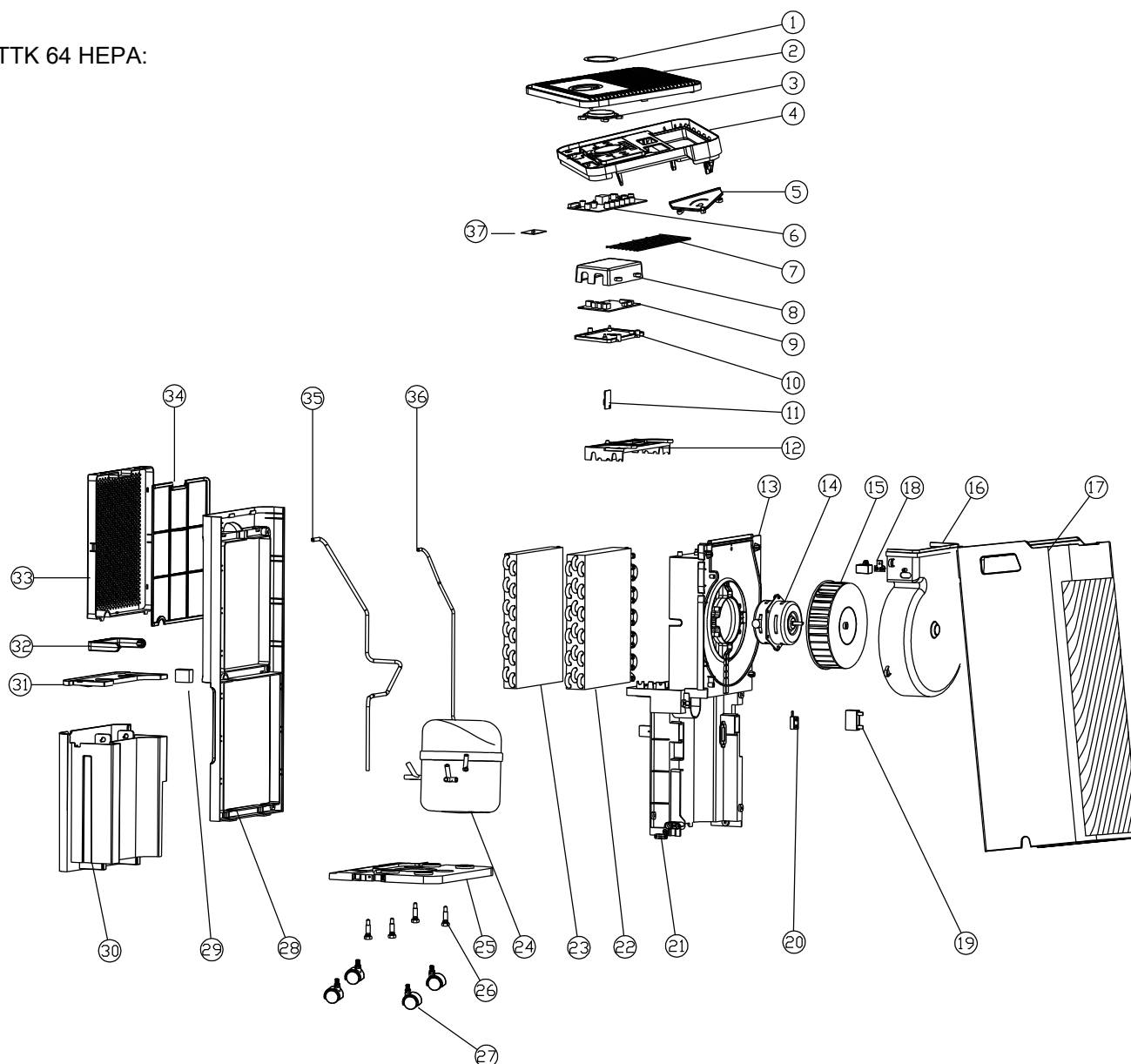
Indicación: Los números de referencia de las piezas de recambio son diferentes a los números de referencia empleados en el manual de instrucciones para los componentes.

TTK 27 HEPA:



No.	Spare part	No.	Spare part	No.	Spare part
1	Top Cover	17	Condenser Assembly	30	Main Body
2	Transparent Window	18	Water Tray	31	UV Lamp
3	Top Cover Ring	19	Compressor Components	32	Anion Components
4	PCB Control Panel	20	Pressure Plate	33	Reed Switch
5	PCB Light Board	21	Chassis	34	Humidity Module
6	Indicator	22	Pump Foot Bolts	35	Evaporator Assembly
10	Barbed Wire	23	Ottomans	36	Back Cover
11	Electric Control Box Cover	24	Casters	37	Float
12	PCB Motherboard	25	The Front Cover	38	Water Tank
13	Electric Control Box Under The Cover	26	Exhaust Pipe	39	Filter Plate
14	Capacitor Clip	27	Return to the Trachea	40	Filter
15	Compressor Capacitance	28	Wind Mill		
16	Two Bracket	29	Motor		

TTK 64 HEPA:



No.	Spare part	No.	Spare part	No.	Spare part
1	CD Patern	14	Motor	27	Casters
2	Operation Panel	15	Capacitor Clip	28	Back Cover
3	Transparent Window	16	Impeller	29	Float Assembly
4	Panel Base	17	The Front Cover	30	Water Tank
5	Tricolor Lamp Board	18	Anion Components	31	Water Tank Cover
6	Display Panel	19	Motor Capacitance	32	Water Tank Handle
7	Protective Wire Mesh	20	Dry Reed Pipe	33	Filter
8	Electric Control Box Cover	21	Pressure Plate	34	Filter Plate
9	PCB Motherboard	22	Condenser Assembly	35	Return to the Trachea
10	Electric Control Box	23	Evaporator Assembly	36	Exhaust Pipe
11	Humidity Module	24	Compressor Components	37	WIFI PCB
12	Two Bracket	25	Chassis		
13	Main Body	26	Pump Foot Bolts		

Eliminación de residuos

Elimine siempre todos los materiales de embalaje conforme a la protección medioambiental y a las normas de eliminación de residuos regionales.



El símbolo del contenedor de basura tachado en aparatos eléctricos o electrónicos de desecho indica que una vez terminada su vida útil estos no pueden ser eliminados junto con la basura doméstica. Cerca de su empresa hay puntos blancos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho en los que podrá devolverlos gratuitamente. Las direcciones se pueden obtener en la administración municipal o local. Para conocer otras opciones de devolución en muchos países de la UE, también puede consultar el sitio web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. En caso contrario, póngase en contacto con un reciclador oficial de aparatos usados autorizado en su país.

Con la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho se pretende posibilitar la reutilización, el reciclaje de materiales y otras formas de aprovechamiento de los aparatos de desecho así como evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que puede tener la eliminación de sustancias peligrosas que puedan contener los aparatos.

Encargue la eliminación adecuada del refrigerante de propano a empresas con la correspondiente certificación conforme a las leyes nacionales (catálogo europeo de tipos de residuo, 160504).

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com